Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Education
June 2006
Advanced Subsidiary Examination

ASSESSMENT and QUALIFICATIONS ALLIANCE

PANJABI — PAN1
Unit 1 Responsive Writing

Monday 22 May 2006 1.30 pm to 4.30 pm

For this paper you must have:
- the text for Section 1 on an insert (enclosed)

Time allowed: 3 hours

For Examiner's Use			
Section	Mark	Section	Mark
1		3	
2			
Total (Column 1) →			
Total (Column 2) →			
TOTAL			
Examiner's Initials			

Instructions
- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want marked.

Information
- The maximum mark for this paper is 100.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this examination.
- You should note that the quality of your written language in both Panjabi and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1	40 marks
Section 2	15 marks
Section 3	45 marks

Advice
- You should try to use your own words as much as possible and to write as accurately and neatly as possible.

www.theallpapers.com

LEAVE
MARGIN
BLANK

ਸੈਕਸ਼ਨ 1

ਪਰਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ। 10 ਨੰਬਰ ਚੰਗੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲਈ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ।

1 ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਵਾਸਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ?

....

....

....

....

(4 marks)

2 ਇਸ ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਭੋਜਨ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਸੰਤੁਲਿਤ (balanced) ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

....

....

....

....

(4 marks)

3 (i) ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ?

....

....

(2 marks)

(ii) ਲੇਖਕ ਨੇ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੇ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ?

....

....

(2 marks)

www.theallpapers.com

LEAVE MARGIN BLANK

4 (i) ਘਰੇਲੂ ਬਗੀਚੀ ਵਿੱਚ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣ ਦੇ ਕੀ ਫਾਇਦੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

....

....

(2 marks)

(ii) ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣ ਲਈ ਚੋਣ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਖਾਸ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

....

....

....

(3 marks)

5 (i) ਵਧੀਆ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ?

....

....

(2 marks)

(ii) ਥੋੜ੍ਹੇ ਥਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਲੇਖਕ ਨੇ ਕੀ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ?

....

....

(2 marks)

6 ਆਪਣੀ ਬਗੀਚੀ ਵਿੱਚ ਆਪ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹਨ ? ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਦੱਸੋ ।

....

....

....

(3 marks)

Turn over for the next question

www.theallpapers.com

LEAVE MARGIN BLANK

7 ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਮਾਨ-ਅਰਥ ਸ਼ਬਦ ਜਾਂ ਵਾਕਅੰਸ਼ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚੋਂ ਲੱਭ ਕੇ ਲਿਖੋ:

(i) ਬਗੈਰ

....

(ii) ਰੁਕਾਵਟ ਆਉਣ ਤੇ

....

(iii) ਭਾਅ ਵਧਦਾ-ਘਟਦਾ ਹੈ

....

(iv) ਚੰਗੀ

....

(v) ਪਹਿਲ

....

(vi) ਕਾਮਯਾਬੀ ਨਾਲ

....

(6 marks)

30

+

Quality of written communication: 10 marks **10**

=

Total **40**

www.theallpapers.com

LEAVE
MARGIN
BLANK

ਸੈਕਸ਼ਨ 2

ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਵਾਰਤਾ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਲਥਾ ਕਰੋ।

ਸਾਡੀਆਂ ਰੇਲ-ਗੱਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਫਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ। ਸਾਡਾ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਈ ਵਾਰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਗੱਡੀਆਂ ਠੀਕ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀਆਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਅੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ਼ ਦਿਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਸਾਰਾ ਸਟਾਫ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਰੇਲਗੱਡੀ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਮੱਦਦ ਕਰੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ਕਿ ਕੋਈ ਸਾਡੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦੇਵੇ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਕਰ ਡਿਊਟੀ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਟਾਫ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਾਂਗੇ।

(15 marks)

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

15

www.theallpapers.com

LEAVE
MARGIN
BLANK

ਸੈਕਸ਼ਨ 3

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ / ਸਹੇਲੀ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਦਾ ਇੱਕ ਭਾਗ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ :

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਜਾਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਆਕਸਫੋਰਡ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਡਿਗਰੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦਾਖਲਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਪਰ ਮੇਰਾ ਮਨ ਉੱਥੇ ਇੱਕਲਾ / ਇੱਕਲੀ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਡਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ / ਰਹੀ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ, ਉੱਥੇ ਪੜ੍ਹਨ ਜਾਵਾਂ ਕਿ ਨਾ ?

ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ / ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੋਣ:

- ਦਾਖਲਾ ਮਿਲਣ ਬਾਰੇ ਵਧਾਈ।
- ਆਕਸਫੋਰਡ ਪੜ੍ਹਨ ਜਾਣ ਦੇ ਫਾਇਦੇ।
- ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਤੇ ਨੁਕਸਾਨ।
- ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਵਾਸਤੇ ਸਿੱਖਿਆ।
- ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਸਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ।

(45 marks)

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

www.theallpapers.com

LEAVE MARGIN BLANK

END OF QUESTIONS

45

www.theallpapers.com

There are no questions printed on this page

Copyright © 2006 AQA and its licensors. All rights reserved.

www.theallpapers.com

General Certificate of Education
June 2006
Advanced Subsidiary Examination

PANJABI **PAN1**
Unit 1 Responsive Writing

Insert

Text for use with **Section 1**

ਘਰੇਲੂ ਬਗੀਚੀ ਵਿੱਚ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣਾ

ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਸਾਡੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਖੁਰਾਕ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਿੱਸਾ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਫਲਾਂ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ । ਇਹ ਵਿਟਾਮਿਨ ਸਾਡੇ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰਹਿਣ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ । ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਡੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ, ਫਾਸਫੋਰਸ ਤੇ ਲੋਹੇ ਦੀ ਘਾਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਸਾਰੇ ਤੱਤ ਸਾਨੂੰ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਮੇਥੀ, ਬੰਦਗੋਭੀ, ਗਾਜਰ, ਮਟਰ ਤੇ ਪਿਆਜ਼ ਵਿੱਚ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਵਧੇਰੇ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਟਮਾਟਰ, ਆਲੂ, ਖੀਰੇ ਅਤੇ ਪਾਲਕ ਵਿੱਚ ਫਾਸਫੋਰਸ ਅਤੇ ਹਰੇ ਪੱਤਿਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲੋਹੇ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਰਹਿਣ ਪਰ ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਇੱਕ ਤਾਂ ਮੌਸਮ ਬਦਲਣ ਕਾਰਣ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪੈਣ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਉਤਰਾਅ-ਚੜ੍ਹਾਅ ਆਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਦੂਜਾ ਵੇਚਣ ਵਾਸਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 'ਕੈਮੀਕਲਜ਼' ਤੇ ਖਾਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਘਰੇਲੂ ਬਗੀਚੀ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾ ਸਕੀਏ । ਇਸ ਤੋਂ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਘਰ ਦਾ ਖਰਚ ਵੀ ਘਟੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਵੀ ਸੁਚੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ ।

ਘਰੇਲੂ ਬਗੀਚੀ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਰਾਕੀ ਤੱਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਹੋਣ । ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਪਸੰਦ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਜਿਹੜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਤਾਜ਼ਗੀ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੂਲੀ, ਪਾਲਕ ਤੇ ਸਲਾਦ ਆਦਿ, ਉਹ ਬੀਜਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ।

ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸੀ ਖਾਦ ਪਾ ਕੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪਾਣੀ ਦਿੰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਨਾਲ ਸਬਜ਼ੀ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਉਗਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਉਗਾਉਣ ਲਈ ਥਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬਗੀਚੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਸਾਲ ਸਫਲਤਾ-ਪੂਰਵਕ ਚਲਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਬੀਜਾਈ ਤੇ ਬਗੀਚੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਇੱਕ ਫਸਲ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਬਾਅਦ ਦੂਜੀ ਨਾਲ ਹੀ ਬੀਜ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਇੱਕਠੀਆਂ ਦੋ ਫਸਲਾਂ ਵੀ ਬੀਜੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ । ਮੂਲੀ ਤੇ ਪਾਲਕ ਆਦਿ ਫਸਲਾਂ ਨੂੰ ਟਮਾਟਰ, ਬੈਂਗਣ ਤੇ ਭਿੰਡੀ ਆਦਿ ਵਿਚਕਾਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਬੀਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

Source: *Changi Kheti* (monthly farm magazine) p6 December 2004, Punjab Agricultural University, Ludhiana, India

Copyright © 2006 AQA and its licensors. All rights reserved.

www.theallpapers.com